



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Bürgermeisterämter Endingen und Forchheim



RATHAUS ENDINGEN

Marktplatz 6: Hauptamt, Bauverwaltung, Forstamt
Telefon 07642 / 6899-0 (Zentrale)
Grundbucheinsichtsstelle (Tel. 6899-61)
E-Mail-Adresse: Rathaus@endingen.de
Internet-Adresse: www.endingen.de

Außenstellen:

Hauptstraße 60: Stadtkämmerei, Verbrauchsabrechnung, Stadtkasse (Tel. 6899-40).

St. Jakobsgässli 4: Standesamt (Tel. 6899-69), Bürgeramt, Melde-, Passamt, Fundbüro (Tel. 6899-67), Gemeindevollzugsdienst, Bußgeldstelle (Tel. 6899-73).

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 14 bis 18 Uhr.

■ **Touristinformation Endingen,** Hauptstraße 57, 79346 Endingen, Tel. 6899-90.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 12 Uhr geöffnet.

■ **Forstverwaltung:** Sprechzeiten nur am Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeisteramt Endingen: Bürgermeister-Wohnung 6899-17, Bürgermeister-Stellvertreter 40937, Ortsvorsteher Amoltern 3234, Ortsvorsteher Kiechlinsbergen info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de, Ortsvorsteherin Königsschaffhausen 8585, Feuerwehrkommandant in Endingen 0157 73011009

■ **Sprechstunden des Bürgermeisters:** Jeden 1. Dienstag im Monat von 16 bis 18 Uhr nach vorheriger Anmeldung im Sekretariat, Regina Bauer, Tel. 07642/6899-21 oder unter bauer@endingen.de

Aus den Ortschaftsverwaltungen

Ortschaftsamt Amoltern: Telefon 07642 / 6034, Fax-Nr. 07642 / 924816, E-Mail: amoltern@endingen.de

Öffnungszeiten: Montag 19 bis 20 Uhr (14-tägig, ungerade KW), Donnerstag 19 bis 20 Uhr (wöchentlich).

Ortschaftsamt Kiechlinsbergen: Telefon 07642 / 6035, E-Mail: kiechlinsbergen@endingen.de

Öffnungszeiten: Montag 7.30 bis 9.30 Uhr, Donnerstag 17 bis 19 Uhr.

Ortschaftsamt Königsschaffhausen: Tel. 07642/8063, Fax-Nr. 07642/925603, E-Mail: koenigsschaffhausen@endingen.de – **Öffnungszeiten:** Montag 18 bis 20 Uhr, Donnerstag 13 bis 15 Uhr.

RATHAUS FORCHHEIM

Herrenstraße 33, Tel. 07642 / 92069-0, Fax 92069-01
E-Mail: rathaus@forchheim-am-kaiserstuhl.de
Internet: www.forchheim-am-kaiserstuhl.de

Öffnungszeiten: Vom 01.08.-31.10.2025 Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 10.30 – 12.00 Uhr. Außerhalb dieser reduzierten Öffnungszeiten wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung in Endingen oder per Mail an: buergermeister@forchheim-am-kaiserstuhl.de

■ **Sprechzeiten des Bürgermeisters:** Montag 16.00 bis 18.00 Uhr, nach Vereinbarung.

■ **Weitere Info:** Bürgermeister-Wohnung 45231, Erster Bürgermeister-Stellvertreter 9288345, Feuerwehrhaus 925037, Mehrzweckhalle 925038, Kindergarten 3270, Clubhaus SV 8767, Feuerwehr-Kommandant 930274

Kindergärten, Schulen, Hallen

■ **Kindergärten:** „Maria Quell“ Endingen, Tel. 6533; „St. Elisabeth“ Endingen, Tel. 1881; Kindergarten „Regenbogen“ Endingen, Tel. 40440; „Zwergenstüble“ Endingen, Tel. 9078624; Waldkindergarten „Wurzelkinder“ Endingen, Tel. 0151/58357481; „Familienhaus der Gartenzwerge“ Endingen, Tel. 9246038; Kindergarten Amoltern, Tel. 2877; Kindergarten Kiechlinsbergen, Tel. 7592; Kindergarten „Bienenkorb“ Königsschaffhausen, Tel. 3335.

■ **Schulen:** Grundschule am Erle, Telefon 9133131; Grundschulförderklasse Endingen, Tel. 9133131; Stefan-Zweig-Realschule Telefon 913310, Fax 9133111, E-Mail: poststelle@rs-endingen.schule.bwl.de. Hausmeister: Handy 0151 / 12116077; SBBZ Albert Schweitzer Endingen 5734; Maria-Sibylla-Merian-Grundschule Kiechlinsbergen-Königsschaffhausen, Telefon 5758; Volkshochschule Nördlicher Kaiserstuhl 1052 + 1053, Fax 2123, E-Mail: info@vhs-noerdlicher-kaiserstuhl.de

■ **Sporthallen:** Stadthalle (Telefon 91331-70), Turnhalle (Telefon 91331-35), Weinberghalle (Telefon 2228), Bürger-saal (Tel. 689980), Schulhalle Amoltern (Telefon 9243302)

Sonstige Informationen

■ **Kirchliche Sozialstation St. Martin:** Tel. 91319-0

■ **Käseremuseum,** Rempartstr. 7, Endingen: Führungen und Käseurse unter kaeseremuseum@posteo.de

■ **Heimatmuseum** in Endingen-Kiechlinsbergen: Letzter Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr.

■ **Kirschenmuseum** in Königsschaffhausen: Erster Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

■ **Sprechstunde des Sozialen Dienstes:** Termine nach telefonischer Vereinbarung. Telefon 07641/451-3182.

■ **Fachstelle Sucht: Beratung, Behandlung, Prävention,** Emmendingen, Hebelstraße 27, fs-emmendingen@bw-lv.de Tel. 07641 / 933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.

■ **Recyclinghof und Grünschnittsammelplatz Endingen und Forchheim:** Marckolsheimer Straße im Gewerbegebiet Endinger Graben. Beide Einrichtungen werden vom Landkreis Emmendingen betrieben.

Recyclinghof Öffnungszeiten: Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.

Grünschnittsammelplatz Öffnungszeiten: Jeden Mittwoch von 16–19 Uhr, jeden Freitag von 13–17 Uhr und jeden Samstag von 9–14 Uhr

■ **Anlieferungen auf Erdaushubdeponie:** Für Erdaushubanlieferungen steht die Deponie Kahlenberg bei Ringsheim zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr.

■ **Öffnungszeiten der Bauschuttmulde:** Bauschuttmulden bei der alten Kläranlage, Bauhofgelände, Samstags von 9–12 Uhr.

■ **Wochenmarkt Endingen:** Jeden Samstagvormittag und Mittwochvormittag auf dem Marktplatz vor der Kornhalle.

■ **Öffnungszeiten Postfiliale/Servicecenter Endingen, Maria-Theresia-Str. 4c:** Montag und Dienstag; 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr; Mittwoch: 9.30–13 Uhr; Donnerstag und Freitag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr, Samstag: 10–13 Uhr

■ **Stadtmarketing Endingen:** Arbeitsgruppe Verkehr, Kontakt: www.agv-endingen.de, mailto: AGV.Endingen@web.de

1. Gruppensprecher: Herr Lipp, Tel.: 07642 / 922721

■ **Städtibus:**

Gerhard Henninger, Telefon 0176 / 31262406

■ **Bürgerinitiative Kaiserstuhlbahn:**

Info unter: www.BI-Kaiserstuhlbahn.de
Kontakt@BI-Kaiserstuhlbahn.de

■ **Endinger Tafel:** Königsschaffhauser Straße 9, Telefon 0152 / 239 734 81, www.herbolzheimer-tafel.de
Öffnungszeiten: Di.: 13.30–15.00 Uhr, Do.: 10.00–12.00 Uhr
Lebensmittel werden gegen einen geringen Kostenbeitrag an Bedürftige ausgegeben. Bitte zum Ausstellen der Kundenkarte die erforderlichen Unterlagen wie Renten-, Sozial- oder Arbeitslosenbescheid sowie den Ausweis mitbringen.

Unterstützer und Spender werden gebeten sich mit der Tafel in Verbindung zu setzen. Geldspenden zur Deckung der Nebenkosten werden dankbar entgegengenommen. Bankverbindung: Volksbank Freiburg, IBAN: DE47 6809 0000 0032 3740 00, BIC: GENODE61FR1.

■ **Beratungsangebot des Pflegestützpunktes:** Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt, Romaneistr. 3, 79312 Emmendingen oder im Bürgerhaus Endingen (jeden Dienstag 8-12 Uhr) statt. Terminvereinbarung für ein Beratungsgespräch unter Tel. 07641/451- Durchwahl 3025, oder -3091, oder -3095. Info: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de. Hausbesuche bei Bedarf auch möglich.

■ **Infos für Senioren:** www.kreis seniorenrat-Emmendingen.de

■ **Seniorenbeirat Endingen:** Telefon 0 76 42 / 68 99-56, Mail: seniorenbeirat@endingen.de

NOTRUF

Öffnungszeiten des Polizeipostens: Endingen, St.-Jakobs-Gässli 4, Telefon 07642/9287-0, Montag – Freitag 8.00–17.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr

Polizeireviere Emmendingen: Tel. 07641 / 5820 und Waldkirch sind rund um die Uhr geöffnet.

Polizeieintruf: 110 (ohne Vorwahl).

Feuerwehr 112, Feuerwehr Endingen 0157 / 730 11 009, 0163 / 62 99 205, Feuerwehrgerätehaus Endingen 4330, Feuerwehr Forchheim 8943,

Rotes Kreuz, Leitstelle 112

Fax-Notruf-110: für hör- oder sprachbehinderte Menschen

Weitere Notfallnummern:

Wasser: 0172 / 7473772 oder 0170 / 63 13 999

Strom: 0800 / 3629477

Gas: badenova-Bereitschafts- und Entstörungsdienst 0800 / 2767767 (kostenlos)

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN der Stadt Endingen

Ortschaftsamt Königsschaffhausen

Das Ortschaftsamt Königsschaffhausen ist bis Donnerstag, 11. September, geschlossen.

Informationen zur Lichternacht am 12. September

Am Freitag, 12. September, findet wieder die Lichternacht in Endingen statt. Aus diesem Grund werden Marktplatz, Hauptstraße (vom Torli bis zum Engelgässli), Dielenmarktstraße und Lindenplatz von Freitag, 12. September, 13 Uhr, bis Samstag, 13. September, 7.30 Uhr, gesperrt sein. In diesem Zeitfenster ist das Parken in diesen Straßen nicht erlaubt. Wir bitten um Verständnis und Unterstützung. Herzlichen Dank!

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN Stadt Endingen & Gemeinde Forchheim

Erinnerung Zählerstandmitteilung Wasser 2025

Fristverlängerung bis zum 15. September 2025. Ein nicht abgegebener Zählerstand wird geschätzt. Verwenden Sie hierfür die bereitgestellten Möglichkeiten wie auf Ihrer Karte angedruckt. Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung.

Abwasserrückvergütung an Viehalter

Nach der Abwassersatzung können Viehalter einen Teil der Abwassergebühren erstattet bekommen. Die Erstattung erfolgt nur auf schriftlichen Antrag bis zum **20. September 2025**. Bitte legen Sie eine Kopie des Bescheides der Tierseuchenkasse zum Antrag dazu.

Stadt Endingen / Gemeinde Forchheim

Verbrauchsabrechnung

RATHAUS ENDINGEN INFORMIERT

Bestattungswald „Kaiserstuhl“ und Ruhestätte „Weinberg“

Die nächsten Führungen finden an den Samstagen 13. September und 18. Oktober um 10 Uhr statt. Hierbei wird der Bestattungswald und die Ruhestätte vorgestellt und man erhält alle nötigen Informationen. Treffpunkt am Parkplatz des Bestattungswaldes (Ausschilderung ab Stadthallenparkplatz). Bei Fragen erreicht man Herrn Umhauer immer donnerstags auf dem Rathaus Endingen (16 bis 18 Uhr) unter Telefon 07642 / 6899-30.

Seniorenbeirat

Am Donnerstag, 11. September, ab 14.30 Uhr, findet der Gesprächskreis des Seniorenbeirates im Kolpingheim statt.

MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Zwei Termine bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ ist am 13. und 14. September jeweils 14 bis 18 Uhr der Garten von Petra Deutscher und Hubert Germann in Endingen-Königsschaffhausen (Kiechlinsberger Straße 13) geöffnet. Garten: Ehemaliges landwirtschaftliches Gehöft, kleinerer Hausgarten im ländlichen Stil mit leichter Terrassierung, verschiedene Gartenzimmer mit Raumteilern, kleiner Nutz- und Kräutergarten, etliche Obstspaliere, mediterranes Flair mit Olivenbäumchen. Am 14. September ist von 10 bis 18 Uhr der Garten Lilaveronica, Association à l’Ombre du Chateau, Rue du Chateau, 67220 Thanvillé in Frankreich, geöffnet. Führung Französisch: 14 Uhr, Führung Deutsch: 15 Uhr. Garten: Weitläufiger, in die Landschaft eingebetteter Garten mit Staudenbeeten, vielfältigen Gehölzen und Rispenhortensien, Wasserlauf und kleinen Teichen. Schloss und Hof sind privat und nicht zugänglich.

Vortrag „Herausfordernde Situationen meistern und den Alltag mit Demenz bestehen“

Am 8. September in Weisweil von 18.30 bis ca. 20 Uhr findet der Vortrag „Herausfordernde Situationen meistern und den Alltag mit Demenz meistern“ statt. Ort und Veranstalter: Evangelisches Gemeindehaus (Hauptstraße 32), Nachbarschaftshilfe Weisweil. Referentin ist Sabine Wensch-Christ vom Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen. Eine Demenzerkrankung stellt die gesamte Familie und das gesamte Umfeld vor Herausforderungen. Bei dem Vortrag werden praktische Tipps für den Alltag weitergegeben und es gibt Raum für Fragen und den gemeinsamen Austausch.

Privatwald-Fortbildung zum Thema Holzsortierung

Das Forstamt Emmendingen lädt alle Waldbesitzerinnen und Waldbesitzer im Landkreis am Freitag, 17. Oktober (Nachmittag), und Samstag, 18. Oktober (Vormittag), zu einer Privatwald-Fortbildung zum Thema „Holzsortierung“ ein. Auf dem Programm stehen unter anderem die sortierrelevanten Merkmale von Nadel- und Laubholz, Aushaltungskriterien, Poltergrößen sowie logistische Aspekte. Ort und genaue Uhrzeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben. Interessierte melden sich bitte bis zum 15. September bei Markus Schätzer (Telefon 07641 / 451-9441, E-Mail m.schaetzer@landkreis-emmendingen.de) mit Namen, Wohnort, Telefon, E-Mail-Adresse und dem Wunschtermin an.

Programmheft für die Interkulturellen Tage vom 6. September bis 17. Oktober im Landkreis

Ab sofort steht das Programmheft unter <https://t1p.de/i12up> zum Download bereit. Auf 24 Seiten gibt es darin einen Überblick über Theater-, Musik-, Film- und Kabarett-Veranstaltungen, Lesungen, Vorträge, Workshops, Sprachkurse, Sport- und Mitmachaktionen sowie verschiedene Feste und Begegnungsformate im gesamten Landkreis.

Rauf aufs Brot – Reste schnell und gekonnt zu Aufstrichen und Toppings verarbeiten

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum lädt zum Kochworkshop „Rauf aufs Brot - Reste schnell und gekonnt zu Aufstrichen und Toppings verarbeiten“ ein. Termin: Freitag, 12. September, 18 bis 21 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Teilnahmebeitrag 15 Euro. Anmeldung über den folgenden Link: www.terminland.de/landkreis-emmendingen.

Fortbildung für Erzieherinnen und Erzieher in der Kita

Erzieherinnen und Erzieher sind herzlich eingeladen zur Fortbildung „Essen mit allen Sinnen - Ernährungsbildung in der Kita“, die am 19. September von 15 bis 18 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen (Hochburg 7) stattfindet. In der Fortbildung wird die Geschmacksentwicklung von Kindern thematisiert und wie Schmecken mit allen Sinnen gelingen kann. Um eine Anmeldung bis zum 15. September an d.wachsmuth@landkreis-emmendingen.de wird gebeten.

Lehrstellen-Hotline der Berufsberatung: Jetzt noch Ausbildungsplatz sichern

Wer für dieses Jahr noch einen Ausbildungsplatz sucht oder dessen geplanter Start nicht geklappt hat, kann sich am 17. September und 24. September jeweils von 18 bis 20 Uhr unter der Nummer 0761 / 2710-250 direkt am Telefon von Expertinnen und Experten der Agentur für Arbeit Freiburg beraten lassen. Sie informieren über noch freie Lehrstellen, geben Tipps zur Bewerbung oder vereinbaren zeitnah einen persönlichen Termin. Die Hotline steht auch für Eltern zur Verfügung. Zusätzlich bietet die Jugendberufsagentur Freiburg (Jubag25, Bismarckallee 13) am 18. September, 15 bis 17 Uhr, offene Sprechstunden ohne Voranmeldung an.

Wochenende der offenen Bauernhöfe am Kaiserstuhl am 13./14. September

Unter dem Motto „Mit Rad, Wanderung oder ÖPNV - auf zu tollen Betrieben am Kaiserstuhl“ können bei freiem Eintritt Biohöfe und Hofläden besucht, regionale Produkte verkostet und Live-Musik genossen werden. Für Kinder gibt es ein buntes Programm und die Genusswerkstatt sorgt für kulinarische Köstlichkeiten. Besuch werden können die Dachswanger Mühle (Umkirch, 13. September), der Freuobst-Hof (Eichstetten, 13. September), die Gärtnerei Querbeet (Eichstetten, 13. und 14. September), der Schambachhof (Bötzingen, 14. September) und der Hofladen Rudmann (Wasenweiler, 14. September). Die Veranstaltung legt großen Wert auf Nachhaltigkeit. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen, mit dem Fahrrad, zu Fuß oder mit dem öffentlichen Nahverkehr anzureisen. Mehr Infos und Aktualisierungen unter www.agronauten.net/bauernhoeft.

INFOS DER VEREINE



Endingen

■ **SPD-Ortsverein Endingen feiert sein 130-jähriges Jubiläum**
Am kommenden Sonntag, 7. September, ab 14 Uhr, wird es in Endingen am Kolpingheim ein großes Familienfest geben. Mit einer Hüpfburg, Basteln mit Kindern, Kaffee und Kuchen/Waffeln will der SPD-Ortsverein sein Jubiläum feiern. Gegen 15 Uhr wird es mit Johannes Fechner, MdB, Vivien Costanzo, MEP, und Carola Kreis-Euhus, Vorsitzende sozialdemokratischer Frauen, spannende Gastbeiträge zu hören geben. „Wir freuen uns schon sehr auf ein buntes Programm für die ganze Familie“, sagt Martina Fuhrmann, Vorsitzende und Landtagskandidatin der SPD. Gegen Abend wird es mit gegrillten Würstchen einen gemütlichen Ausklang des Festes geben. Alle Bürger, groß wie klein, sind herzlich eingeladen.

Forchheim

■ **Landmänner Forchheim**
Die Landmänner laden zum heutigen Feierabendbier an der Bushaltestelle in der Herrenstraße ein. Die Forchheimer sind ab 17 Uhr willkommen. Während des Feierabendbieres soll auch die neue Sitzbank aufgestellt werden.

Kiechlinsbergen

■ **LandFrauenverein Kiechlinsbergen**
Ab Montag, 15. September, starten in der Weinberghalle zwei neue Gymnastikkurse. Männergruppe: 18.30 bis 19.30 Uhr; Frauengruppe: 19.45 bis 20.45 Uhr. Herzlich willkommen sind alle Frauen und Männer, die ihre Kondition, Koordination und Beweglichkeit verbessern/erhalten möchten. Infos und Anmeldung bei der Kursleitung unter Telefon 07642 / 930950.
■ **Sportclub Kiechlinsbergen**
Der Sportclub Kiechlinsbergen bietet ab 16. September wieder Aerobicurse an. Immer dienstags von 19 bis 20 und 20 bis 21 Uhr in der Grundschule Kiechlinsbergen. Infos und Anmeldung bei Sonja Engler unter Telefon 07642/ 924468.

Königschaffhausen

■ **Kirschenmuseum Königschaffhausen**
Das Kirschenmuseum im Dorfzentrum hat am kommenden Sonntag, 7. September, von 16 bis 18 Uhr geöffnet. Terminvereinbarung für Gruppen mit Frau Willmann unter Telefon 07642 / 8585.

Ende des Enderinger Amtsblatts

Tag des offenen Denkmals 2025

Endingen. Am Sonntag, 14. September, findet wieder die bundesweite Veranstaltung „Tag des offenen Denkmals“ statt, bei der sich auch Endingen präsentiert. Der Geschichtsverein Endingen hat in Zusammenarbeit mit der Stadt Endingen einen Rundgang zur Geschichte und mit Geschichten zu historischen Stadtvierteln und außergewöhnlichen Denkmälern vorbereitet. Unter dem diesjährigen Motto „Wert-voll: unbezahlbar oder unersetzlich?“ werden folgende Stationen auf dem Rundgang erklärt: Zugang zum Oberer Hof, Barock-Palais mit Apotheke, Kengeschichte und Totenkinzig und Peterskirchplatz. Die Führungen um 11, 13 und 15 Uhr starten am Marktplatz vor dem Gasthaus „3-König“. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

SGWF verliert mit 1:4 (0:3)

Weisweil/Forchheim. Die SGWF präsentierte sich beim TuS Königschaffhausen besser, als es das Endergebnis vermuten lässt. Insbesondere einige gelungene Offensivaktionen ergaben Einschussmöglichkeiten, die jedoch ohne Treffer blieben. Auf der anderen Seite ermöglichte man dem Gastgeber durch gravierende Abwehrfehler eine 3:0-Pausenführung. Der Anschlusstreffer durch Marwin Weis gab neue Hoffnung. Ein weiterer Treffer wollte nicht gelingen, stattdessen wurde man zum 4:1 ausgekottet. Am Sonntag erwartet die SG um 14 Uhr in Forchheim den SC Holzhausen.

GOTTESDIENSTE

KATHOLISCHE

GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Wallfahrtskirche (Wa) Endingen und St. Peter (StP)
Sa., 6.9., Wa 10.30 Uhr Beichtgelegenheit. **So., 7.9., StP** 10.30 Uhr Eucharistiefeier; **Wa** 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Mi., 10.9., Wa** 10 Uhr Eucharistische Anbetung. **Fr., 12.9., StP** 18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend Eucharistische Anbetung. **St. Vitus Amoltern**
So., 7.9., 8.45 Uhr Wort-Gottes-Feier. **Mo., 8.9.,** 19 Uhr Abendlob mit Schriftlesung und Anbetung. **Do., 11.9., Dreifaltigkeitskapelle** 19 Uhr Kontemplatives Schweigegebet. **St. Johannes Baptista Forchheim**
So., 7.9., 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier. **Mi., 10.9.,** 18 Uhr Eucharistische Anbetung und Rosenkranzgebet. **Do., 11.9.,** 18 Uhr Eucharistische Anbetung und Rosenkranzgebet. **Fr., 12.9.,** 18 Uhr Eucharistische Anbetung und Rosenkranzgebet. **St. Petronilla Kiechlinsbergen**
So., 7.9., Pfarrsaal 18.30 Uhr Rosenkranzgebet. **Di., 9.9.,** 18.30 Uhr Eucharistiefeier.

Ratesendung: „Stadt-Land-Quiz“

Stadtpaten sind Michael Formella und Antonie Morand

Endingen. Am 11. September dreht der SWR von circa 10 bis 16 Uhr für eine Folge von „Stadt-Land-Quiz“. In der Ratesendung tritt Endingen gegen Ober-Flörsheim an.

Unter der Überschrift „Fern der Heimat“ steht das Thema Auswanderung im Mittelpunkt. Moderator Jens Hübschen geht in Endingen auf die Suche und stellt dazu Quizfragen an Passanten und Einwohner. Endingen wird bei der Sendung durch zwei „Stadtpaten“ vertreten, die bereits gefunden wurden: Michael Formella und Antonie Morand

el Formella und Antonie Morand vom Freundeskreis Colonia Tovar. Der Verein unterhält enge Beziehungen zu ehemaligen Auswanderern nach Venezuela in der dortigen Colonia Tovar. Die Stadtpaten erhalten eine Sonderaufgabe und dürfen auf die Suche nach einem Bildausschnitt gehen, der irgendwo in der Stadt aufgenommen wurde. „Wir hoffen auf begeisterte Mitspieler und drücken die Daumen für einen Sieg in Endingen“ sagt Formella. Ausgestrahlt wird die Sendung am 11. Oktober, 18.45 bis 19.30 Uhr, im SWR.

Klassikstars am Kaiserstuhl

Enderinger Notenlese vom 19. bis 21. September

Endingen. Mit der fünften Enderinger Notenlese verwandelt sich Endingen vom 19. bis 21. September erneut in einen Anziehungspunkt für klassische Musik auf höchstem Niveau.

Der gebürtige Enderinger Klarinetist Kilian Herold, Professor an der Musikhochschule Freiburg, hat erneut renommierte Solisten in seine Heimatstadt eingeladen. Mit dabei sind u. a. die Geigerinnen Tianwa Yang und Lily Francis, der Solocellist des Gewandhausorchesters Leipzig Valentino Worlitzsch, die Solofagottistin der Bamberger Symphoniker Rie Koyama, die Solobratschistin des HR-Sinfonieorchesters Lisa Randalu sowie Elke Schulze Höckelmann, Solo-Hornistin der

Deutschen Kammerphilharmonie Bremen. Auf dem Programm stehen Kammermusikwerke wie Franz Schuberts Oktett und Carl Maria von Weber's Klarinettenquintett, ergänzt durch Werke von Mozart, Alexander Krein und Erwin Schulhoff. Neben zwei Abendkonzerten öffnet das Festival auch seine Generalprobe für das Publikum. Besonderes Highlight: Junge Talente der Musikhochschule Freiburg sowie das Klarinettenregister der Stadtmusik Endingen erhalten beim Eröffnungskonzert eine Bühne. Kartenvorverkauf: Buchhandlung Vollherbst-Koch, Endingen, Reservierung beim Musikforum unter 07642 / 497464 oder info@musikforum-kaiserstuhl.de.

FVS startet mit Sieg in die neue Saison

Sasbach. Die Saison startet für den FVS beim Riegeler SC. Torchancen waren im ersten Spielabschnitt jedoch Mangelware. Mitte der ersten Halbzeit konnte Villinger nur mit einem Foull im Strafraum gestoppt werden. Den fälligen Elfmeter verwandelte der gefoulte Spieler selbst. In der 57. Minute konnten die Gäste das 0:2 erzielen. Knab setzte Reibel in Szene, dieser konnte den Ball im Tor versenken. Die Gäste blieben daraufhin defensiv konzentriert und verwalketen das 0:2. In der 84. und 88. Minute konnte Ambs zunächst auf 0:3 und schließlich auf 0:4 erhöhen. Der FVS empfängt am Samstag den SV Mundingen II. Spielbeginn ist um 16 Uhr im Waldstadion.

Vortrag „Digitaler Nachlass“

Riegel. Was passiert mit E-Mail-Konten, Social-Media-Profilen und digitalen Verträgen, wenn ein Mensch stirbt? Der sogenannte digitale Nachlass wirft zunehmend Fragen auf - für Angehörige ebenso wie für die Betroffenen selbst. Am Montag, 8. September, findet zu diesem Thema ab 14.30 Uhr ein Vortrag im Bürgerhaus „Alte Schule“ in Riegel statt. Referentin ist Bettina Steffens vom Landesmedienzentrum Baden-Württemberg, die praxisnah erläutert, worauf man bei der Regelung des digitalen Nachlasses achten sollte. Der Vortrag richtet sich an alle Interessierten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Eintritt ist frei.



EVANGELISCHE

GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Riegel-Endingen
Sa., 6.9., Riegel 18 Uhr Atempause nach Taizé zum Wochenausklang (ehrenamtliches Team). **Königschaffhausen-Leiselheim**
So., 7.9., Leiselheim 10 Uhr Gottesdienst.

SONSTIGE

GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Neuapostolische Kirche, Markgrafenstraße 9, Bötzingen
Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten. Sie finden am Mittwoch abwechselnd in den Gemeinden Bötzingen und Bad Krozingen, Am Almannenfeld 12, statt. Nähere Informationen findet man unter dem Link: https://nextcloud.nak-sued.de/s/sLoxt8R4B49DZym.
Jehovas Zeugen Endingen
Jeden Freitag 19 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft. Sonntag 13.30 Uhr Vortrag für die Öffentlichkeit, anschließend Betrachtung des Wachturms. Weitere Informationen unter www.jw.org.

NOTDIENSTÜBERSICHT



Apotheken-Bereitschaftsdienst im Bereich Nördlicher Kaiserstuhl: Der Bereitschaftsdienst der Apotheken erfolgt im täglichen Wechsel. Dienstbereitschaft von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr des folgenden Tages.
Freitag, 5.9., St. Katharina-Apotheke, Ritterstr. 3, Endingen, Tel. 07642 / 8685. Münster-Apotheke, Kupferstorstr. 16, Breisach, Tel. 07667 / 7299, Fax 8735. Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86, Freiburg (Mooswald), Tel. 0761 / 88895800.
Samstag, 6.9., Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, Eichstetten, Tel. 07663 / 1205, Fax 4775. Stadt-Apotheke, Eisenbahnstr. 12, Kenzingen, Tel. 07644 / 205. Apotheke am Seepark, Hofackerstr. 92, Freiburg, Tel. 0761 / 806933.
Sonntag, 7.9., Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, Bötzingen, Tel. 07663 / 1470, Fax 5729. Kandel-Apotheke, Alte Bundesstr. 80, Gundelfingen, Tel. 0761 / 580210. Rhein-Apotheke, Hauptstr. 117, Kappel-Grafenhausen, Tel. 07822 / 6540.
Montag, 8.9., Üsenberg-Apotheke Kenzingen, Eisenbahnstr. 45, Kenzingen, Tel. 07644 / 6178. Waldhorn-Apotheke, Emmendinger Str. 6, Sexau, Tel. 07641 / 47575, Fax 52095.
Dienstag, 9.9., Apotheke Riegel, Forchheimer Str. 1, 79359 Riegel a.K., Tel. 07642 / 7820. Fontane-Apotheke, Bugginger Str. 54, Freiburg, Tel. 0761 / 41703. Tuniberg-Apotheke Munzingen, St.-Erentrudis-Str. 22, 79112 Freiburg, Tel. 07664 / 3205.
Mittwoch, 10.9., Kronen-Apotheke, Reetzenstr. 5, Teningen, Tel. 07641 / 41109, Fax 914444. Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, Freiburg, Tel. 07664 / 910700. Alemannen Apotheke am E-Center, Gewerbestr. 21, Gundelfingen, Tel. 0761 / 581815.
Donnerstag, 11.9., Maria-Sand-Apotheke, Bismarckstr. 19 B, Herbolzheim, Tel. 07643 / 3338888. St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, Meringden, Tel. 07668 / 5812, Fax 94384. Frida-Apotheke, Ferdinand-Weiß-Str. 119, Freiburg, Tel. 0761 / 286277.
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erfahren Sie unter der Tel.-Nr. 116 117. Anruf ist kostenlos.
Allgemeine Bereitschaftspraxis Emmendingen: Im Kreiskrankenhaus Emmendingen, Gartenstr. 44. Die Bereitschaftspraxis ist am Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr, am Mittwoch und Freitag von 16 bis 22 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Patienten können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxis nach Emmendingen kommen.
Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg: Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin, Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg. Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 19 bis 22.30 Uhr;

Freitag von 16 bis 22.30 Uhr; Samstag, Sonn- und Feiertagen 8 bis 23 Uhr. Tel. 116117 (Anruf ist kostenlos).
Augen-Bereitschaftspraxis: Universitäts-Augenklinik, Killianstr. 5, Freiburg. Öffnungszeiten: Samstag, Sonntag und Feiertag: 8 bis 18 Uhr. Tel. 116117.
Tierärztlicher Notfalldienst: Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, versieht den tierärztlichen Notfalldienst für Kleintiere an diesem Wochenende Tierärztin Dr. Oxana Dietsche, Kübelestr. 20, Wasser, Tel. 07641 / 9539492, der Notfalldienst für Großtiere wird die Großtierpraxis Dr. Bretzinger und Brodauf im Breisgau GbR, Marie-Curie-Str. 4, 79211 Denzlingen, Tel. 07666/9463434 versehen.
Werktags von 18-8 Uhr ist ein tierärztlicher Kleintiernotdienst eingerichtet, der tagesaktuell über den Haustierarzt zu erfragen ist.
Unter www.Tiernotdienst-Emmendingen.de kann die aktuell notdiensthabende Tierarztpraxis abgerufen werden.
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Unter Telefon 0180 - 1116116 erhalten Patienten die Information, welche Zahnarztpraxen in ihrer unmittelbaren Umgebung zum Zeitpunkt des Anrufes Bereitschaftsdienst haben. Für die Notfallversorgung nach Unfällen sind wie bisher die Zahnkliniken in Baden-Württemberg sowie weitere Kliniken mit entsprechenden Fachabteilungen Anlaufstelle. Weiterhin steht auch die Notfalldienstsuche unter www.kzvbw.de/patienten/zahnarzt-notdienst zur Verfügung.
Telefonseelsorge: Jederzeit vertraulich, anonym, Tel. 0800/1110111 od. 0800/1110222.
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehreitstelle: Fax 112 (nur für schwerhörige, taube, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).
Fachstelle Sucht, Beratung-Behandlung-Prävention: Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641/933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.
Jugend- und Drogenberatungsstelle „emma“, Liebensteinstr. 11, 79312 Emmendingen, Tel.: 07641/41970, e-mail: emma@agj-freiburg.de, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-13 und 14-16 Uhr, Di-Do: bis 18 Uhr. Sofortige Beratung ist jederzeit während der Öffnungszeiten möglich.
Weisser-Ring e.V.: Hilfe für Opfer von Gewalttaten. Tel. 07642/9076825.
THW-Notrufnummer: Tel. 07641/2181.
NetzeBW GmbH: Störungsmeldestelle Tel. 0800/36 29 477
Ambulante Hospizgruppe Endingen: Information und Beratung. Tel. 07642/4926.
Kinder- und Jugendtrauergruppe Endingen: Information und Beratung, Tel. 07642/4926.



Sportschützen feierten ihre Erfolge

Kiechlinsbergen. Große Freude herrschte beim Sportschützenverein. Mit Marie Kupfer und Michaela Schätzle konnten sich gleich zwei Nachwuchsschützinnen für die Deutschen Meisterschaften auf der Olympia-Schießanlage in München qualifizieren. Kupfer trat mit dem Luftgewehr, Schätzle mit der Luftpistole an. Um diese Leistung gebührend zu würdigen, richtete der Verein im Schützenhaus einen Empfang aus. Neben dem Vereinsvorstand und den Trainern waren auch Ortsvorsteher Andreas Hügler sowie mehrere Ortschafts- und Gemeinderäte anwesend, die den beiden Sportlerinnen gratulierten. Nach den Ansprachen wurde der Abend in geselliger Runde gefeiert.

Foto: Verein

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:
Wochenzeitungen am Oberrhein
Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42
79312 Emmendingen,
Sitz der Gesellschaft: Bad Krozingen
Tel. (0 76 41) 93 80-2000
anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de
redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de
Ein Unternehmen der
BZ•medien
GESCHÄFTSFÜHRUNG:
Clemens Merkle, Patrick Zürcher
REDAKTIONSLEITUNG:
Dr. Bernd Neumeister
ERSCHENUNGSWEISE: freitags
AUFLAGE: 21.050 Exemplare
DRUCK UND VERSAND:
Freiburger Druck GmbH & Co. KG
Lörracher Str. 3, 79115 Freiburg
Die Druckerei ist seit 2013 EMAS
(DE-126-00089) validiert.
Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Keine Haftung für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 22 vom 1. Januar 2025.
MVO
MedienVerkehrs Oberelbe
ABC SÜDWEST
FSC
MIX
Papier
FSC® C129783
EMAS
GEPRÜFTES
UMWELTMANAGEMENT
DE-126-00089